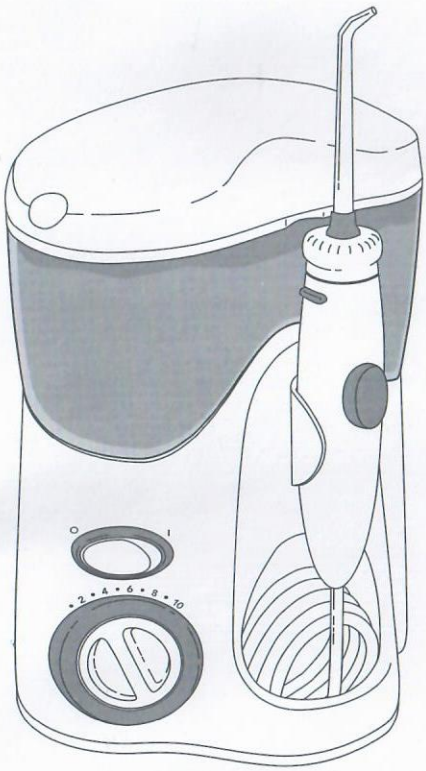
waterpik®

Waterpik®
Water Flosser
Model WP-100/112



Hydropulseur Waterpik®
Modèle WP-100/112

Idropulsore Waterpik®
Modello WP-100/112

Irrigador oral Waterpik®
Modelo WP-100/112

Ирригатор Waterpik®
Модель WP-100/112

www.waterpik.com

СОДЕРЖАНИЕ

Важные меры предосторожности 35

Описание изделия 37

Перед началом использования 38

Очистка, поиск и устранение неисправностей ирригатора Waterpik® 41

Ограниченная гарантия на два года 41

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электрических изделий, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

ОПАСНО:

Чтобы избежать удара током:

- Всегда вытаскивайте шнур из розетки после использования.
- Не трогайте штепсельную вилку мокрыми руками.
- Не опускайте и не роняйте устройство в воду или прочие жидкости.
- Не используйте во время купания.
- Не оставляйте и не храните устройство там, где оно может упасть в ванну или раковину.
- Не пытайтесь подобрать изделие, если оно упало в воду. Немедленно вытащите шнур из розетки.
- Перед первым использованием проверьте шнур питания на предмет повреждений и продолжайте его проверять в течение срока службы изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

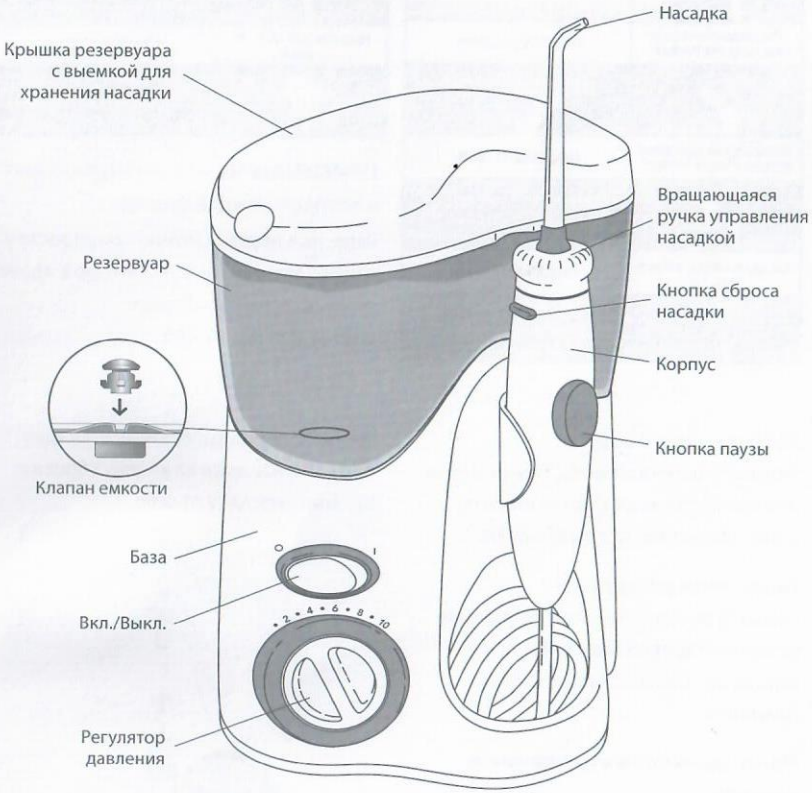
Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, пожара или травмирования:

- Не включайте изделие в систему, напряжение которой отличается от указанного на изделии или на зарядном устройстве.
- Не используйте устройство, если шнур или вилка повреждены, если оно не работает должным образом, повреждено или упало в воду. Свяжитесь с Waterpik International, Inc. или вашим местным дистрибьютором, данные которого можно найти на www.waterpik.com/intl.
- Не направляйте поток воды под язык, в ухо, нос или другие деликатные области. Это изделие может вырабатывать давление, способное серьезно повредить такие области.
- Пользуйтесь изделием исключительно по инструкции или в соответствии с рекомендациями вашего зубного врача.
- Пользуйтесь только теми насадками и аксессуарами, которые рекомендованы Water Pik, Inc.
- Не роняйте и не помещайте посторонние предметы в любое отверстие изделия или в трубку.
- Храните электрический шнур в стороне от нагретых поверхностей.

- Не используйте данное изделие на открытом воздухе, не включайте его в местах, где используются аэрозоли (спреи) или применяется кислород.
- Не используйте в изделии йод, отбеливающие средства или нерастворимые в воде концентрированные эфирные масла. Их применение может ухудшить рабочие характеристики изделия и сократит срок его эксплуатации.
- Перед использованием этого изделия снимите все украшения полости рта.
- Не пользуйтесь изделием, если есть открытая рана на языке или во рту.
- Если ваш врач предписал пользование антибиотиком для премедикации перед началом процедур полости рта, посоветуйтесь с ним о возможности использования данного изделия или любого другого изделия для гигиены полости рта.
- Если насадка Pik Pocket™ (содержится не во всех моделях) по какой-то причине отсоединена от ручки, снимите ее и замените новой насадкой Pik Pocket.™
- Не пользуйтесь изделием дольше пяти минут в течение каждых двух часов.
- Тщательно обучите и контролируйте правильное использование данного изделия детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с особыми потребностями.
- Следите, чтобы дети не играли с этим устройством.
- Данное изделие не имеет элементов, подлежащих обслуживанию со стороны покупателя, и не требует регулярного технического обслуживания.
- Наполняйте резервуар только теплой водой или другим рекомендованным профессиональным стоматологическим раствором.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

Ирригаторы полости рта Waterpik предназначены для массажа тканей десен, удаления зубного налета и улучшения здоровья десен. Ирригаторы Waterpik обеспечивают уникальное сочетание давления и пульсации воды для очистки промежутков между зубами и десневых карманов, удаление вредных бактерий и налета, чего не может обеспечить традиционная чистка зубов щеткой и зубной нитью. Мощный пульсирующий напор воды смывает остатки пищи, осуществляет массаж тканей десен, что способствует приливу крови к тканям пародонта, оздоравливает десны и борется с их кровоточивостью.


Насадка
Крышка резервуара с выемкой для хранения насадки
Вращающаяся ручка управления насадкой
Резервуар
Кнопка сброса насадки
Корпус
Кнопка паузы
Клапан емкости
База
Вкл./Выкл.
Регулятор давления

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Замена каждые 3 месяца	
Ортодонтическая насадка	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	☑ брекетов ☑ общего использования
Периодонтическая насадка Pik Pocket™	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	☑ периодонтальных карманов ☑ фуркации
Насадка для удаления налета Plaque Seeker®	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	☑ имплантов ☑ мостов ☑ коронок ☑ общего использования
Насадка в виде зубной щетки	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	☑ общего использования

Замена каждые 6 месяцев	
Обычная насадка для чистки и массажа	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	☑ общего использования
Насадка для чистки языка	ПОДХОДИТ ДЛЯ:
	☑ освежения дыхания

ПРИМЕЧАНИЕ: не все насадки входят в комплект каждой модели.

Запасные насадки можно приобрести у вашего местного дистрибьютора, адрес которого можно найти на www.waterpik.com/intl.

Питание устройства

Включите шнур в розетку. Если розетка имеет собственный выключатель на стене, убедитесь, что он включен.

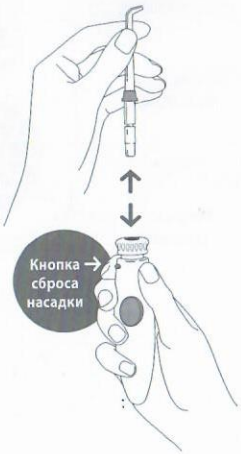
Подготовка резервуара

Снимите резервуар с базы. Наполните резервуар теплой водой. Поставьте резервуар снова на базу и плотно прижмите.

Присоединение и отсоединение насадок

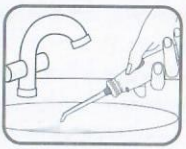
Вставьте насадку в центр выступа, которым заканчивается корпус ручки. Если насадка закрепилась правильно, цветное кольцо установится встык с выступом.

Для того, чтобы отсоединить насадку от ручки, нажмите на кнопку сброса и потяните насадку от себя.



При первом использовании
Настройте регулятор давления на базе в максимальное положение (значение давления 10), направьте ручку и наконечник в раковину. Включите устройство (I), пока не потечет вода из насадки. Выключите устройство (O).





Регулировка давления
Перед первым использованием поставьте регулятор давления, расположенный на корпусе, на самую низкую величину (значение давления 1). Постепенно увеличивайте давление до приемлемой величины или до величины, рекомендованной вашим врачом.



Рекомендации по использованию
Для достижения лучших результатов, начинайте процедуру с обработки дальних зубов и постепенно переходите к передним. Плавно скользите насадкой вдоль линии десны и



ненадолго задерживайте ее между зубами. Продолжайте, пока не очистите внутреннюю и внешнюю поверхность верхних и нижних зубов.



Наклонитесь над раковиной. Поместите насадку в ротовую полость и направьте струю в сторону десны под углом 90 градусов. **Слегка прикройте рот, чтобы вода не разбрызгивалась,** но могла свободно вытекать изо рта. Установите желаемый уровень давления и включите устройство (I). Начните чистку.

Установка паузы
Вы можете временно остановить поток воды, в любой момент нажав кнопку паузы на ручке.

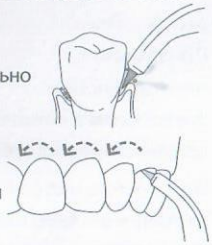


По окончании использования
Выключите изделие (O). Вылейте остатки жидкости из резервуара. Вытащите шнур из розетки.

ПРИМЕЧАНИЕ: если вы использовали жидкость для полоскания рта или другие растворы, кроме воды, ознакомьтесь с разделом «Использование жидкости для полоскания рта и других растворов».

ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКАМИ

Периодонтическая насадка Pik Pocket™



Периодонтическая насадка Pik Pocket™ разработана специально для глубокой чистки периодонтических карманов водой или противомикробными средствами.

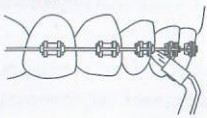
При использовании насадки Pik Pocket™, **установите самый низкий уровень давления.** Поднесите мягкую насадку к зубу под углом 45 градусов и осторожно поместите ее под десну, в карман. Включите устройство и перемещайте насадку вдоль линии десны.

Насадка для чистки языка



При использовании насадки для чистки языка, установите самый низкий уровень давления, поместите насадку посередине языка и включите ирригатор. Перемещайте насадку вперед, слегка надавливая. При желании можно увеличить давление.

Ортодонтическая насадка



При использовании ортодонтической насадки осторожно перемещайте ее вдоль линии десны, задерживаясь для очистки участка между зубами и вокруг ортодонтической скобы, затем переходите к следующему зубу.

Насадка в виде зубной щетки



Поместите насадку в виде зубной щетки в рот, при этом щетка должна находится у линии десны. Эту насадку можно использовать как с зубной пастой, так и без нее. Включите ирригатор, чтобы вода проходила через насадку. Используя **слабое давление** (щетина не должна гнуться). Чистите зубы легкими покачивающими движениями, так же, как и при чистке обычной щеткой.

Насадка для удаления налета Plaque Seeker®



При использовании насадки Plaque Seeker®, установите ее таким образом, чтобы щетка слегка касалась зуба. Плавно ведите насадку вдоль десен, уделяя немного больше внимания чистке межзубных промежутков, пропуская воду между зубами.

Использование ополаскивателя для рта и других растворов

Ирригатор Waterpik® может использоваться для подачи ополаскивателя и антибактериальных растворов. После использования любого специального раствора прополощите устройство для предотвращения загрязнения – для этого частично наполните резервуар теплой водой, включите устройство, направив насадкой в раковину, и подождите, пока не выйдет вся жидкость.

ОЧИСТКА, ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИРРИГАТОРА WATERPIK®/ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ДВА ГОДА

Очистка

Перед очисткой извлеките вилку из электрической розетки. Чистить изделие следует по мере необходимости при помощи мягкой ткани и мягкого, неабразивного моющего средства.

Резервуар для воды можно легко снять и помыть, разместив в верхнем ряду посудомоечной машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: снимите клапан резервуара перед его помещением в посудомоечную машину.



Удаление известкового налета

Наполните резервуар теплой водой и добавьте две столовые ложки белого уксуса. Установите регулятор контроля давления на высокий уровень, направьте ручку и насадку в раковину. Включите (I) устройство и слейте всю жидкость из резервуара. Прополощите, еще раз наполнив резервуар чистой теплой водой.

Утечка

Если утечка происходит из-за поврежденного гибкого шланга, вы можете приобрести сменные гибкие шланги и ручки у своего местного дистрибьютора, местонахождение которого можно найти на www.waterpik.com/intl.

В случае утечки из резервуара, убедитесь, что клапан расположен правой стороной вверх, или свяжитесь с вашим местным дистрибьютором, местонахождение которого можно найти на www.waterpik.com/intl, для получения клапана для замены.



Услуги по ремонту

Ирригаторы Waterpik® не имеют подлежащих ремонту электрических частей и не требуют текущего ремонта. Все вопросы по обслуживанию направляйте вашему местному дистрибьютору, адрес которого можно найти на www.waterpik.com/intl.

Пожалуйста, не присылайте изделие в офисы Waterpik International, Inc. — это замедлит обслуживание.

Необходимо указывать номер серии и номер модели во всех запросах. Эти номера можно найти в нижней части корпуса вашего изделия.

Все еще есть вопросы? Адрес вашего местного дистрибьютора можно найти на www.waterpik.com/intl.

Компания Water Pik, Inc. гарантирует первоначальному покупателю/владельцу данного нового изделия, что оно не будет иметь дефектов материалов и сборки в течение двух лет с даты покупки. Сохраните ваш гарантийный талон для подтверждения даты покупки. Компания Water Pik, Inc. оставляет за собой право потребовать возврата изделия для анализа заявки и определения, подлежит ли изделие гарантийному обслуживанию. Мы заменим любую признанную нами дефективной часть изделия так, как посчитаем нужным, если изделие не было сломано покупателем, или не было использовано не по назначению, не было переделано или повреждено после покупки, и если оно использовалось по инструкции. Ремонт или замена изделия по данной гарантии будет произведена местным дистрибьютором, адрес которого можно найти на сайте [www.waterpik.com/intl]. Копия данной гарантии и адрес местного

дистрибьютора может быть отправлена покупателю по его просьбе по электронной или по обычной почте. Данная ограниченная гарантия не распространяется на аксессуары или расходные части, например, насадки и т.п.

Данная гарантия предоставляет вам определенные юридические права. Вы также можете иметь другие права в соответствии с вашим местным законодательством.

Адрес вашего местного дистрибьютора можно найти на сайте www.waterpik.com/intl.

Средний сорк службы ирригатора Waterpik® (WP-100E) составляет 5 лет, хотя он может изменяться в зависимости от того, как используется устройство.